



# Long Island Abundant Life Church 長島豐盛生命教會

7-19 East Marie Street, Hicksville, NY 11801 516-938-1245 www.lialc.org

## 教會同工

主任牧師：侯漢雲牧師  
中文事工牧師：王奕修牧師  
行政管理：扈玲姊妹  
英文事工傳道：  
校園事工傳道：馬芳芳傳道

## Church Staff

Senior Pastor: Rev. Hans Hau  
Chinese Ministries: Rev. I-Hsiu Wang  
Administrator: Irene Hu  
English Ministries: To be filled  
Chinese Student Ministries: Sally Ma

## 每週活動表

主日崇拜  
上午十時，英文在 Nicholai 堂  
上午十時，中文在 Marie 堂  
主日學  
上午十一時四十五分：中文成人  
上午十一時半：英文少年、成人  
主日兒童事工  
崇拜：上午十時至十一時  
主日學：上午十一時半至中午十二時半  
禱告會(華語)：週五上午十時  
週六上午七時  
少年團契：週五晚上八時  
詩班：主日下午一時半練習

## Weekly Activities

Sunday Worship  
10:00 a.m., English at Nicholai Hall  
10:00 a.m., Chinese at Marie Hall  
Sunday School  
11:45 a.m. for Chinese Adults  
11:30 a.m. for English Adults & Youth  
Sunday Children Ministry  
Junior Worship: 10-11:30 a.m.  
Sunday School: 11:30 a.m.-12:30 p.m.  
Prayer Meeting ( Eng. ): Wednesdays 8 p.m.  
Youth Fellowship: Fridays 8-10 p.m.  
Salt & Light Fellowship: Fridays 7:30-9:30 p.m.

## 2017年教會主題：同心協力、興旺福音

### 2017年12月活動 (華語)

週四姊妹查經：週四上午10至12時，Marie堂210教室。請與朱王聰華或鍾蔣汝蘭姊妹聯絡  
基督教倫理講座：12/9(週六)9:45am-3:45pm, Nicholai堂; 詳情請看週報  
粵語南區團契：12/2 (週六) 感恩火鍋聚會，下午5時，Nicholai堂  
粵語北區團契：12/9 (週六) 下午5時聚會，Rex & Millie Chan's家  
愛鄰團契：12/10 (週日) 下午5時，慶祝聖誕節聚會，每家一菜，Stephanie家  
愛家團契：12/12 (週二) 上午10至12時，每家一菜，Marie堂交誼廳  
長青團契：12/16 (週六) 上午10時半至下午1時聚會，Marie堂交誼廳  
雅歌團契：12/16 (週六) 下午5-8時聖誕節聚會，每家一菜，Nicholai堂  
方舟團契聖誕節聚會：12/23 (週六)，地點時間待定  
12/24聖誕夜聯合崇拜：12/24 (週日) 晚上7:30-9:30pm, Marie堂  
12/31聯合崇拜和洗禮：12/31主日將有多位弟兄姊妹的洗禮，讓我們一起來分享在主裡的恩典和見證！  
天使樹：請將禮物在12/10 (週日) 之前帶回教會  
社區關懷探訪：12/16~17下午1:45pm, Nicholai堂集合，詳情請看週報

### 2017 Church Theme: Striving Together As One For The Gospel

#### English Congregation-December 2017 Activities

**Prayer Meeting:** Wednesdays (12/6, 12/13, 12/20, 12/27) 8pm, Marie Hall, Room 210  
**English Fellowship:** Saturday 12/16, Angel tree outreach with Gary at the memorial Presbyterian church  
**Women's Fellowship and Bible Study:** Friday 12/15, 8-10pm, Nicholai Hall, 2<sup>nd</sup> floor  
**S&L Fellowship:** Fridays (12/1, 12/8, 12/15, 12/22, 12/29) 7:30-9:30pm; Email: [youngadults@lialc.org](mailto:youngadults@lialc.org)  
**Youth Fellowship:** Fridays (12/1, 12/8, 12/15, 12/22, 12/29) 8-10pm, Nicholai Hall; Email: [youth@lialc.org](mailto:youth@lialc.org)  
**12/24 Christmas Eve Combined Service:** Sunday 12/24, 7:30-9:30pm, Marie Hall  
**12/31 Baptism Combined Service:** Please come and share the joys and testimonies of our brothers and sisters!  
**Angel Tree:** Please bring the gifts back to Marie Hall, under the Christmas tree, by Sunday 12/10

二零一七年十二月份中文堂同工事奉分配表

日期	1 <sup>st</sup> 主日 (聖餐) 12/3/17	2 <sup>nd</sup> 主日 12/10/17	3 <sup>rd</sup> 主日 12/17/17	4 <sup>th</sup> 主日 12/24/17	5 <sup>th</sup> 主日 (聯合崇拜) 12/31/17
講員	王奕修牧師	王奕修牧師	劉少平牧師	侯漢雲牧師	侯漢雲牧師
招待	陳明 宋慧玲 馮霜 莊張辭華 郭志榮 劉長生	陳明 宋慧玲 馮霜 莊張辭華 郭志榮 劉長生	陳明 宋慧玲 馮霜 莊張辭華 郭志榮 劉長生	陳明 宋慧玲 馮霜 莊張辭華 郭志榮 劉長生	陳明 宋慧玲 馮霜 莊張辭華 郭志榮 劉長生
特別分享	X	Lon & Louis (Wycliffe)	X	X	X
音響	黃國樑	謝清暉	禰浩文	蔡金華	蔡金華
字幕	李陳敏慧	陳梁小芬	黃君佩	李黃麗筠	李黃麗筠
領會	李容雪	梁強榮	李弘彥	金玉健	林培
翻譯	歐陽梁蓮清	李飛君	孫黃慧慶	劉慧玲	孫黃慧慶
敬拜/獻詩	王牧師	讚美小組/詩班	詩班	讚美小組/詩班	英文堂讚美小組
聖餐司琴	張陳莉玲	X	X	X	X
奉獻司琴	張陳莉玲	何張詠真	趙靜潔	陳曾淑蓉	陳曾淑蓉
三一頌	張陳莉玲	何張詠真	趙靜潔	陳曾淑蓉	陳曾淑蓉
阿們頌	張陳莉玲	何張詠真	趙靜潔	陳曾淑蓉	陳曾淑蓉

成人主日學(華語)	林培, 董世正, 許偉忠, 馬芳芳, 黃小芳, 朱王聰華
主日鮮花預備(中文堂)	簡美娥
午餐: 燒飯/分菜/清潔	粵語北團契

December 2017 Children Worship & Sunday School Co-Worker Schedule (English)

		12/3/17	12/10/17	12/17/17	12/24/17	12/31/17
<b>Junior Worship</b>	4-7 yrs	Priscilla Ho, Duane Liu	Merry Li, Lin Zhu	TianYou Zhang Min-Huei Li	Jami Hu, Kui Lin Hom	Lei Hoon See, Kaitlyn Hom
	8-11 yrs	Cindy Chu, Grace Wang	Jami Hu, Chew Yee Lim	Lei Hoon See, Elaine Dai	Athena Wong Soo-Fang Chiu	Cindy Chu Alex Hom, Michelle Xuan
<b>Sunday School</b>	<b>Children</b>	TianYou Zhang, Lin Zhu, Myra Xuan, Min Yang Giovanelli, Duan Liu, Jami Hu, Lei Hoon See, Cindy Chu				
	<b>Youth</b>	Janis Kwan, Andrei Lee; Theresa Chu, Philip Cheung				
	<b>Adult</b>	Pastor Hau				
	<b>Baptism</b>	Christine Hau				